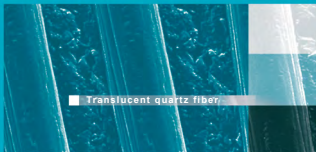


MACRO-LOCK POST™



Translucent quartz fiber

Ⓜ	INSTRUCTIONS FOR USE	2
Ⓜ	MODE D'EMPLOI	4
Ⓜ	GEBRAUCHSANWEISUNG	6
Ⓜ	INSTRUCCIONES DE USO	8
Ⓜ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	10
Ⓜ	使用说明	12



INSTRUCTIONS FOR USE

DESCRIPTION

MACRO-LOCK POST™ is a serrated, tapered post; length 17.5 mm

MACRO-LOCK POST™ is a radiopaque, translucent fiber post.

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	○ 6
Ø apical tip	0.80	0.80	1.00	1.00	1.30	1.30
Ø Post head	1.35	1.47	1.67	1.83	2.05	2.20
Starter drill	#1	#1	#2	#2	#2	#2
Finishing Drill	#1	#2	#3	#4	#5	#6

INDICATIONS FOR USE

In case of insufficient residual tooth structure (<4 mm), the post is needed to support and secure the coronal restoration.

CONTRAINDICATIONS

If coronal tooth structure is less than 1.5 mm.

PRECAUTIONS

The post must be cleaned with alcohol before insertion in the canal. Avoid touching the posts with your fingers after cleaning.

Shortening the post should be done outside of the mouth.

The use of rubber dam is recommended.

The crown must cover the preparation of at least 1.5 mm of healthy dentin in order to get the ferrule effect.

ADVERSE REACTIONS

None known to date.

STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS

1. Root canal preparation: remove gutta-percha to preplanned depth with a Gates-Glidden, Peeso reamer or Largo or reamer drill torpan #0.70. Radiographic verification is recommended.
2. Select the correct **MACRO-LOCK POST™** size. Determine the post size according to the anatomical situation of the tooth using the radiograph and the plastic calibrating card.
3. Determine the length of the coronal build-up, which will account for $\frac{1}{3}$ of the final post length. Remove the root filling with the **Macro-Lock Starter Drill** selected (rotation speed 800-1200 rpm) as deep as necessary for the post to be inserted to $\frac{2}{3}$ of the root length. At least 4 mm of root canal filling should remain in the apical region. In case of curved canal, this calculated length is not suitable.
4. Shape the canal with the **Finishing Drill** corresponding to the selected **MACRO-LOCK POST™** size, (rotation speed 1000-2000 rpm).
5. Try in the post, to check that the post is properly seated in the canal
6. Shorten the post to its final length with a diamond disc outside of the mouth. **Never use a crimping instrument, such as wire cutters, as the pressure can destroy the structure of the post.**
7. Clean the post with alcohol.
8. **Apply etchant in the post space and to the exposed dentin for 15 seconds*. Rinse for 10 seconds. Remove the excess water with paper points but leave surface moist. Do not put the etchant in contact with the gingiva.**
9. Apply 2 coats* of the primer with a thin brush (e.g. Composibrush RTD) in the post space. Remove excess using paper points and gently air dry all surfaces. Enamel and dentin surfaces should have a uniform, glossy appearance. If not, repeat application. Light-cure the primer* inside the post space for 10 to 20 seconds.
10. Apply a single coat of primer to the post. Gently air dry 5 seconds and light-cure the post for 10 to 20 seconds (if needed) outside the mouth*.
- 11a. If using a dual cure resin cement for both cementation and core build up such as Corecem™ (recommended technique): Mix the cement and apply it in the post space from bottom to the top using the root canal tips. Seat the post immediately. Light-cure for 40 to 60 seconds. Continue applying the core build up using a plastic Coreform™ matrix, or directly on the tooth.
- 11b. If using separate cement and a core build up resins : Mix the cement* and apply it to the post and then in the post space using a Lentulo spiral or a syringe tip. Seat the post immediately. Remove excess cement with appropriate instruments. If using dual-cure cement, light-cure for 40 to 60 seconds, applying gentle pressure on the

post with the tip of the curing light probe. Apply 2 coats of bonding agent* to the exposed post(s), cement and involved tooth structure. Remove excess and air-dry with jet of air. Light-cure for 20 seconds (if needed).

- 11c. If using a self etching cement*, there is no need to etch and prime the post space. Mix the cement and apply it in the post space from bottom to the top using a root canal tip. Seat the post immediately. Remove excess cement. Light cure if needed. After etching, rinsing, drying, apply 2 coats of bonding agent* to the exposed post(s), cement and involved tooth structure. Remove excess and air dry with jet of air. Light cure for 20 seconds (if needed).
12. Directly model the build-up using a composite core build-up material*. R.T.D. recommends that the coronal end of the post be covered by core composite.

OTHER RECOMMENDATIONS

MACRO-LOCK POST™ are single use devices. They must not be re-used to avoid the risk of contamination.

MACRO-LOCK POST™ can be cleaned with alcohol. They can neither be sterilised nor disinfected in thermodisinfecteur.

MACRO-LOCK POST™ can be sterilized individually in an autoclave with the following settings**:

- Wrap individually in disposable sterilization pouches or tubing that comply with the regulation standard in force in the country of use (e.g EN ISO 11607-1),
- Autoclave: type B complying with regulation standard in force (e.g EN 13060),
- **Sterilization temperature: 134°C- sterilization time: 18 minutes,**
- **1 cycle only.**

A re-access carbide kit is available if needed. Contact your RTD distributor.

Starter Drill and Finishing Drill: these instruments are supplied non-sterile. Disinfect and sterilize instruments before each use. Disinfect instruments with disinfecting or cleaning agents adapted for rotary instruments*. Do not disinfect instruments in thermodisinfecteur. Inspect instruments visually before each use: change to new drills when they are damaged, corroded or dull. The starter drill may be used only to remove root canal filling partially, and the finishing drills may be used only to prepare root canal.

Drills must be sterilized individually in an autoclave with the following settings**:

- Wrap individually in disposable sterilization pouches or tubing that comply with the regulation standard in force in the country of use (e.g EN ISO 11607-1),
- Autoclave: type B complying with regulation standard in force (e.g EN 13060),
- **Sterilization temperature: 134°C - sterilization time: 18 minutes.**

Use a new drill after 12 -15 uses.

For profoundly flared or ovoid canals, the use of accessory post, such as Fibercone™, is indicated for best results.

STORAGE

Store the sterilized components in a dry, dust-free place.

If the packaging's integrity appears to be compromised, before using again, place the component in a new pouch and re-sterilize according to the protocol defined before.

SAFETY AND LIABILITY

RTD declines any liability or compensation for possible damage due to:

- use of instruments which do not belong to the system and which may impair the function,
- failure to observe the instructions for use.

The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the instructions for use. Selection of the correct drill and post is the responsibility of the user.

For dental use only.

** Refer to the manufacturer's instructions for use.*

*** Please refer to your autoclave manufacturer for specific sterilization instructions if needed*

MANUFACTURER :

RTD

3 rue Louis Neel

38120 St Egrève

France

www.rtd.fr

rtd@rtd.fr

MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION

MACRO-LOCK POST™ est un tenon cylindro-conique à macro rétention conique et sa longueur est de 17,5 mm.

MACRO-LOCK POST™ est un tenon translucide et radio-opaque.

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	● 6
Ø pointe	0.80	0.80	1.00	1.00	1.30	1.30
Ø tête	1.35	1.47	1.67	1.83	2.05	2.20
Foret de préformage	#1	#1	#2	#2	#2	#2
Foret de finition	#1	#2	#3	#4	#5	#6

INDICATIONS

Le tenon sert de support à la restauration coronaire en cas de substance dentaire résiduelle inférieure à 4 mm.

CONTRE-INDICATIONS

Parois dentinaires inférieures à 1.5 mm au niveau coronaire.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Le tenon doit être nettoyé à l'alcool avant toute insertion dans la bouche du patient. Ne pas toucher le tenon avec vos mains. Le tenon doit être coupé à l'extérieur de la bouche du patient. L'usage de la digue est recommandé.

Le recouvrement prothétique doit être d'au moins 1.5 mm de structure dentaire saine pour obtenir l'effet de sertissage désiré (Ferrule effect).

EFFETS SECONDAIRES

Aucun effet secondaire connu à ce jour.

PREPARATION PAS-A-PAS

1. Préparation canalaire : retirer la gutta-percha à la profondeur prévue avec un foret Gates-Glidden, alésoir Peeso ou Largo. Une vérification radiographique est recommandée.
2. Choisir le tenon **MACRO-LOCK POST™** adapté à l'anatomie du canal d'après analyse radiographique et film calibre.
3. Déterminer la hauteur du faux-moignon : elle devra être $\frac{1}{3}$ de la longueur totale du tenon. Retirer l'obturation canalaire aussi profondément que nécessaire avec le **foret de préformage** sélectionné (800-1200 t.min⁻¹), afin de permettre au tenon d'être inséré sur $\frac{2}{3}$ de la longueur radiculaire. Il doit rester un minimum de 4 mm d'obturation jusqu'à l'apex. Dans le cas de canaux très courbés, il n'est pas toujours possible d'atteindre cette longueur.
4. Préparer le canal radiculaire adapté au tenon choisi avec le **foret de finition** correspondant (1000-2000 t.min⁻¹).
5. Vérifier que le tenon est bien ajusté au canal ainsi préparé.
6. Raccourcir le tenon à la longueur adéquate avec un disque diamanté. **Ne pas utiliser de pinces, car la pression exercée risque de détruire la structure du tenon.**
7. Nettoyer le tenon à l'alcool.
8. **Mordancer le canal et la partie coronaire pendant 15 secondes*. Rincer le canal pendant 10 secondes et le sécher légèrement avec des pointes de papier. Les parois canales doivent rester humides. Eviter tout contact avec la gencive.**
9. Appliquer 2 couches d'adhésif* sur la préparation à l'aide de l'applicateur de type Composibrush RTD. Retirer l'excès de produit avec des pointes de papier. Sécher légèrement avec un jet d'air. La surface canalaire doit avoir un aspect lisse et brillant. Si tel n'est pas le cas, renouveler l'application. Photo-polymériser l'adhésif* dans le canal pendant 10 à 20 secondes.
10. Appliquer une seule couche d'adhésif* sur le tenon. Sécher 5 secondes avec un jet d'air. Photo-polymériser pendant 10 à 20 secondes (extra oral) si nécessaire.
- 11a. Cas d'une utilisation avec le même produit comme ciment et composite de reconstitution tel que le Corecem™ (technique recommandée). Mélanger le ciment-composite et remplir le canal de bas en haut à l'aide de l'embout « root canal tip ». Insérer le tenon immédiatement. Photo-polymériser pendant 40-60 s. Continuer la préparation du faux-moignon soit en appliquant directement soit en remplissant une matrice plastique Coreform™.
- 11b. Cas d'une utilisation avec deux produits séparés : un ciment et un composite pour faux-moignon : Mélanger le ciment* et remplir le canal à l'aide d'un Lentulo ou d'une seringue à injecter. Insérer le tenon immédiatement.

Enlever l'excès du ciment à l'aide d'instruments appropriés. Photo-polymériser pendant 40-60 s dans le cas d'un ciment dual en maintenant l'embout de la lampe contre le tenon. Appliquer deux couches d'adhésif* sur la partie émergente du tenon et les parois dentinaires. Enlever l'excès à l'aide d'un léger jet d'air. Photo-polymériser pendant 20 s à nouveau si nécessaire.

11c. Cas d'utilisation d'un ciment auto-mordant*. Il n'est pas utile d'appliquer un mordantage et un adhésif dans le canal. Mélanger le ciment et remplir le canal de bas en haut à l'aide de l'embout « root canal tip ». Insérer le tenon immédiatement. Enlever les excès de ciment. Photo-polymériser si nécessaire. Après mordantage, rinçage et séchage, appliquer 2 couches d'adhésif* sur la partie émergente du tenon et les parois coronaires. Enlever l'excès à l'aide d'un léger jet d'air. Photo-polymériser si nécessaire.

12. Reconstituer le moignon avec un matériau composite*. RTD recommande que la partie coronaire du tenon soit recouverte par le composite.

AUTRES RECOMMANDATIONS

Les tenons **MACRO-LOCK POST™** sont des dispositifs à usage unique. Ils ne doivent pas être ré-utilisés pour éviter tout risque de contamination.

Les tenons ne peuvent être ni stérilisés, ni purifiés au désinfecteur thermique. Ils peuvent être nettoyés préalablement à l'alcool.

Les tenons **MACRO-LOCK POST™** peuvent être stérilisés individuellement par autoclave selon les paramètres suivants**:

- Conditionner individuellement dans les sachets ou gaines de stérilisation à usage unique conforme à la réglementation nationale du pays (exemple EN ISO 11607-1),
- Autoclave: type B conforme à la réglementation en vigueur (exemple EN 13060),
- **Température stérilisation : 134°C - Temps de stérilisation : 18 minutes,**
- **1 cycle maximum.**

Un kit de réaccès canalaire est disponible en cas de besoin. Contacter votre distributeur.

Forets de préformage et forets de finition : les instruments sont livrés non stériles. Stériliser avant chaque utilisation. Désinfecter les instruments avec des solutions* de rinçage adaptées aux instruments rotatifs. Ne pas désinfecter les instruments au désinfecteur thermique. Contrôler visuellement les instruments avant chaque utilisation : changer les instruments lorsqu'ils sont endommagés, corrodés ou émoussés. Le foret de préformage ne devra être utilisé que pour déposer partiellement l'obturation canalaire tandis que les forets de finition ne devront être utilisés que pour préparer les canaux radiculaires.

Les forets doivent être stérilisés individuellement par autoclave selon les paramètres suivants**:

- Conditionner individuellement dans les sachets ou gaines de stérilisation à usage unique conforme à la réglementation nationale du pays (exemple EN ISO 11607-1),
- Autoclave: type B conforme à la réglementation en vigueur (exemple EN 13060),
- **Température stérilisation : 134°C - Temps de stérilisation : 18 minutes.**

Changer de foret après 12 à 15 utilisations.

Pour des canaux très aplatis ou ovoïdes, l'utilisation des tenons accessoires tels que le Fibercone™ est recommandée pour un meilleur résultat.

STOCKAGE

Conserver les produits stérilisés dans un endroit sec, à l'abri de la poussière.

Avant réutilisation, en cas de non conformité de l'intégrité de l'emballage, re-conditionner et re-stériliser selon le protocole défini.

SECURITE ET RESPONSABILITE

RTD décline toute responsabilité pour des dommages causés par :

- l'utilisation d'instruments étrangers au système,
- le non respect des instructions d'utilisations spécifiées dans cette notice.

Il revient à l'utilisateur de s'assurer que les produits sont bien appropriés à l'utilisation prévue. L'utilisateur est seul responsable du choix de la taille appropriée pour le foret et le tenon.

Destiné à l'usage dentaire uniquement.

** Se reporter aux instructions du fabricant.*

*** Se reporter aux consignes spécifiques de stérilisation fournies par le fabricant.*

FABRICANT

RTD

3 rue Louis Neel
38120 St Egrève
France

www.rtd.fr
rtd@rtd.fr

GEBRAUCHSANWEISUNG

BESCHREIBUNG

MACRO-LOCK POST™ ist ein konischer Stift mit Makroretentions- und Antirotationselementen; Länge 17,5 mm.

MACRO-LOCK POST™ ist ein röntgenopaker, transluzenter Faserstift.

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	● 6
Ø Stiftende	0,80	0,80	1,00	1,00	1,30	1,30
Ø Stiftschaft	1,35	1,47	1,67	1,83	2,05	2,20
Vorbohrer	#1	#1	#2	#2	#2	#2
Finishing-Bohrer	#1	#2	#3	#4	#5	#6

INDIKATIONEN

Bei reduzierter Restzahnschubstanz (<4 mm) dient der Stift zur Verankerung von Aufbauten.

KONTRAINDIKATIONEN

Weniger als 1,5 mm zirkuläre koronale Restzahnschubstanz.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Der Stift muss vor dem Einführen in den Kanal mit Alkohol gereinigt werden. Berühren Sie die Stifte danach nicht mit den Fingern.

Der Stift muss außerhalb des Mundes zugeschnitten werden.

Die Anwendung von Kofferdam wird empfohlen.

Um den Ferrule-Effekt (Fassreifeneffekt) zu erhalten muss die Krone mindestens 1,5 mm des präparierten, gesunden Dentins bedecken.

NEBENWIRKUNGEN

Bis heute keine bekannt.

SCHRITTWEISES VORGEHEN

1. Wurzelkanalvorbereitung: Entfernen Sie das Gutta-Percha bis zur vordefinierten Tiefe mit einem Wurzelkanalerweiterer (Gates-Glidden, Peeso reamer oder Largo). Eine röntgenographische Kontrolle wird empfohlen.
2. Wählen Sie die richtige **MACRO-LOCK POST™**-Stiftgröße. Bestimmen Sie die Stiftgröße passend zu den anatomischen Gegebenheiten des Zahnes, mit Hilfe des Röntgenbildes und der Röntgenschlablone.
3. Die Länge des koronalen Stumpfbaus festlegen. Diese entspricht 1/3 der endgültigen Stiftlänge. Die Wurzelfüllung mit dem gewählten Macro-Lock Vorbohrer (800-1200 U/Min.) oder mit dem Torpanbohrer (300-600 U/Min.) entfernen. Die Wurzelfüllung sollte so tief entfernt werden, dass der Stift 2/3 der Wurzel ausfüllt. Die verbleibende Wurzelfüllung im apikalen Bereich soll mindestens 4 mm lang sein. Die Ideallänge kann aber bei gekrümmten Kanälen nicht erreicht werden.
4. Den Wurzelkanal passend zur ausgewählten **MACRO-LOCK POST™**-Stiftgröße mit dem entsprechenden Finishing-Bohrer (1000-2000 U/Min.) erweitern.
5. Die Stiftpassung im vorbereiteten Kanal prüfen.
6. Den Stift mit einer Diamantscheibe auf die entsprechende Länge außerhalb des Mundes kürzen. **Bitte keine Drahtschere o.ä. verwenden, da der ausgeübte Druck die Struktur des Stiftes zerstören kann.**
7. Den Stift mit Alkohol reinigen.
8. Kanal und koronales Dentin mit Ätzel für 15 Sekunden ätzen (z.B. SEALBOND™ 32%, Bestellnr. 6211E). Kanal für 10 Sekunden spülen und mit Papierspitzen trocknen. Die Kanalwände sollen aber leicht feucht bleiben. Ein Kontakt des Ätzel mit der Gingiva ist zu vermeiden.
9. Zwei Schichten* des Dentin-Haftvermittlers (z.B. SEALBOND™ ULTIMA™ Adhesive, Bestellnr. 6410A) im Kanal mit einem Pinselchen (z.B. COMPOSIBRUSH™; Bestellnr. 62000) auftragen. Überschüssigen Dentin-Haftvermittler mit Papierspitzen entfernen und vorsichtig auf allen Oberflächen verblasen. Zahnschmelz- und Dentinoberflächen sollen gleichmäßig glänzen. Ist dies nicht der Fall, die Anwendung und Trocknung wiederholen. Den Dentin-Haftvermittler im Kanal für 10 bis 20 Sekunden lichte härten.
10. Die Oberfläche des Stiftes mit nur einer Schicht des Haftvermittlers benetzen und mit Luft 5 Sekunden sanft trocknen. Für 10 bis 20 Sekunden den Stift außerhalb des Mundes lichte härten*.
- 11a. Bei Verwendung eines dualhärtenden Komposits für Stiftbefestigung UND Stumpfauflbau, wie Corecem™ (empfohlene Technik): Mischen Sie das Komposit und

applizieren Sie es im Kanal von unten nach oben indem Sie die Wurzelkanalspitzen verwenden. Setzen Sie den Stift sofort. Lichthärten Sie für 40 bis 60 Sekunden. Erstellen Sie danach den Aufbau mit einer Coreform™ Aufbauhülse oder modellieren Sie ihn direkt am Zahn.

11b. Bei Verwendung separaten Befestigungs- und Aufbaumaterials: Mischen Sie das Befestigungsmaterial* und applizieren Sie es auf den Stift und anschließend in den Kanal mit einem Lentulo oder einer Applikationsspitze. Setzen Sie den Stift sofort. Entfernen Sie überschüssiges Befestigungsmaterial mit entsprechenden Instrumenten. Falls Sie ein dualhärtendes Befestigungsmaterial verwenden, lichthärten Sie für 40 bis 60 Sekunden, indem Sie mit der Spitze der Lampe einen leichten Druck auf den Stift ausüben. Tragen Sie 2 Schichten Dentinhaftvermittler* auf die sichtbaren Teile des Stiftes, des Befestigungsmaterials und der Restzahnschubstanz. Entfernen Sie Überschüsse und trocknen Sie mit einem Luftstrahl. Lichthärten Sie für 20 Sekunden.

11c. Bei Verwendung von selbstätzendem Zement* für die Befestigung, ist das Ätzen und Primen des Kanals nicht notwendig. Mischen Sie den Zement und applizieren Sie ihn mit einer Wurzelkanalspitze von unten nach oben in den Kanal. Setzen Sie den Stift sofort. Entfernen Sie überschüssigen Zement. Lichthärten falls erforderlich. Tragen Sie 2 Schichten Haftvermittler* auf die sichtbaren Teile des Stiftes, des Zements und der Restzahnschubstanz, nachdem Sie diese geätzt, gespült und getrocknet haben. Entfernen Sie Überschüsse und trocknen Sie mit einem Luftstrahl. Lichthärten Sie für 20 Sekunden.

12. Modellieren Sie den Aufbau direkt mit einem Aufbaukomposit*. R.T.D. empfiehlt, dass das koronale Ende des Stiftes mit einem Aufbaukomposit bedeckt wird.

WEITERE EMPFEHLUNGEN

MACRO-LOCK POST™-Stifte sind Einwegartikel. Um das Risiko von Verunreinigungen zu vermeiden, dürfen die Stifte nicht wiederverwendet werden.

MACRO-LOCK POST™ -Stifte können mit Alkohol gereinigt werden. Sie können nicht im Thermodesinfektor desinfiziert werden.

MACRO-LOCK POST™ können im Autoklav mit den folgenden Einstellungen** einzeln sterilisiert werden:

- Einzeln in Einweg-Sterilisationsbeutel verpacken, die die gültige Norm des entsprechenden Landes erfüllen (z.B. EN ISO 11607-1).
- Autoklav: Typ B, der die gültige Norm erfüllt (z.B. EN 13060),
- **Sterilisationstemperatur: 134°C - Sterilisationsdauer: 18 Minuten**
- **Nur 1 Zyklus.**

Ein Stiftentfernungskit ist verfügbar, falls erforderlich. Kontaktieren Sie Ihren RTD-Händler.

Vorböhrer und Finishing-Böhrer werden unsteril geliefert. Vor jedem Gebrauch desinfizieren und sterilisieren. Instrumente mit geeigneten Desinfektions- und Reinigungsmitteln für rotierende Instrumente desinfizieren*. Instrumente nicht im Thermodesinfektor desinfizieren. Vor jedem Gebrauch die Instrumente visuell prüfen: beschädigte, korrodierte oder stumpfe Böhrer austauschen. Der Vorböhrer darf nur zur partiellen Entfernung der Wurzelfüllung verwendet werden. Der Finishing-Böhrer darf nur zur Vorbereitung des Wurzelkanals verwendet werden.

Vorböhrer und Finishing Böhrer müssen im Autoklav mit den folgenden Einstellungen** einzeln sterilisiert werden:

- Einzeln in Einweg-Sterilisationsbeutel verpacken, die die gültige Norm des entsprechenden Landes erfüllen (z.B. EN ISO 11607-1).
- Autoklav: Typ B, der die gültige Norm erfüllt (z.B. EN 13060),
- **Sterilisationstemperatur: 134°C - Sterilisationsdauer: 18 Minuten**

Nehmen Sie einen neuen Böhrer nach 12 -15 Anwendungen.

Für besonders weite oder ovale Kanäle ist ein Hilfsstift, wie Fibercone™, indiziert um beste Ergebnisse zu erzielen.

LAGERUNG

Bewahren Sie die sterilisierten Komponenten trocken und staubfrei auf.

Wenn die Verpackung beschädigt ist, legen Sie den Komponenten in einen neuen Autoklavierbeutel und sterilisieren Sie ihn wie vorher beschrieben erneut.

SICHERHEIT UND HAFTUNG

RTD und Komira übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch

- Gebrauch von Instrumenten, die nicht zum System gehören, und die ggf. die Funktion beeinträchtigen können, oder
- Missachtung der Gebrauchsanweisung entstanden sind.

Der Anwender ist verpflichtet, die Produkte eigenverantwortlich vor deren Einsatz auf die Eignung und die Verwendungsmöglichkeiten für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, insbesondere wenn sie nicht direkt in der

Gebrauchsanweisung stehen. Die Verantwortung für die richtige Wahl der Bohrer und der Stiftgröße trägt der Anwender.
Nur für den dentalen Gebrauch.

** Beachten Sie hierbei die Gebrauchsanweisung des Herstellers.*

*** Wenn nötig, beachten Sie bitte spezifische Sterilisationsanweisungen des Geräte-Herstellers.*

HERSTELLER

RTD
3 rue Louis Neel
38120 St Egrève
Frankreich

www.rtd.fr
rtd@rtd.fr



INSTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN

MACRO-LOCK POST™ es un poste cónico con ranuras; longitud 17.5 mm.

MACRO-LOCK POST™ es un poste de fibra radiopaco y translúcido.

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	● 6
Ø apical de la punta	0.80	0.80	1.00	1.00	1.30	1.30
Ø coronal del poste	1.35	1.47	1.67	1.83	2.05	2.20
fresa "Starter Drill"	#1	#1	#2	#2	#2	#2
fresa Final	#1	#2	#3	#4	#5	#6

INDICACIONES DE USO

En caso de una estructura de diente residual insuficiente (<4 mm), se necesita un poste para soportar y garantizar una restauración coronal

CONTRAINDICACIONES

Si la estructura coronal del diente es menor que 1.5 mm.

PRECAUCIONES

El poste debe ser limpiado con alcohol antes de su inserción en el canal. Evitar tocar los postes con los dedos después de su limpieza.

Debería cortarse el poste fuera de la boca.

Se recomienda el uso de dique de goma.

La corona debe cubrir la preparación al menos 1.5 mm de dentina sana con el fin de obtener un efecto férula.

REACCIONES ADVERSAS

No se conocen hasta la fecha

INSTRUCCIONES PASO A PASO

- Preparación del conducto radicular: eliminar la guta-percha hasta la profundidad planificada con una Gates-Glidden, escareador Peeso o Largo. Se recomienda verificar radiográficamente.
- Seleccionar el tamaño correcto **MACRO-LOCK POST™**
Determinar el tamaño del poste según la situación anatómica del diente usando la radiografía y la tarjeta plástica de calibración.
- Determinar la longitud de la reconstrucción coronal, que representará 1/3 de la longitud final del poste. Eliminar el material de relleno del conducto con la fresa "Macro-Lock Starter Drill" (velocidad de rotación 800-1200 rpm) a la profundidad necesaria para ser insertado el poste hasta 2/3 de la longitud del conducto. Por lo menos 4mm de obturación del conducto radicular debería permanecer en la región apical. En caso de conductos curvados no sería apropiado este cálculo de longitud.
- Conformar el conducto con la fresa Final correspondiente con el tamaño de poste **MACRO-LOCK POST™** seleccionado, (velocidad de rotación 1000-1200 rpm)
- Probar el poste para verificar el asentamiento correcto del poste en el conducto.
- Con un disco de diamante cortar el poste a la longitud final, fuera de la boca. **Nunca usar instrumentos de presión, tal como alicates, ya que la presión puede destruir la estructura del poste. Retirar el anillo.**
- Limpiar el poste con alcohol
- Aplicar ácido en el espacio del poste y en la dentina expuesta durante 15 segundos*. Lavar durante 10 segundos. Eliminar el exceso de agua con puntas de papel pero dejar la superficie húmeda. No poner en contacto el ácido con la encía.**

9. Aplicar 2 capas* de primer con una brocha delgada (e.g. Composibrush RTD) en el espacio del poste. Eliminar el exceso usando puntas de papel y secar la superficie suavemente con aire. La superficie de esmalte y dentina debería tener una apariencia brillante y uniforme. Si no, repetir la aplicación. Fotopolimerizar el primer* en el interior del espacio del poste entre 10 y 20 segundos.
10. Aplicar una capa única de primer en el poste. Secar suavemente con aire durante 5 segundos y fotopolimerizar el poste entre 10 y 20 segundos (si es necesario) fuera de la boca.
- 11a. Si usa un cemento de resina de polimerización dual para ambas cementaciones y un composite de reconstrucción como Corecem™ (técnica recomendada): Mezclar el cemento y aplicar en el espacio del poste desde abajo hasta arriba usando las boquillas de conducto radicular. Colocar el poste inmediatamente. Fotopolimerizar durante 40 a 60 segundos. Continuar aplicando el composite de reconstrucción usando una matriz de plástico Coreform™, o directamente en el diente.
- 11b. Si usa un cemento distinto y un composite de reconstrucción de resina: Mezclar el cemento* y aplicar éste en el poste y en el espacio de inserción del mismo usando un léntulo espiral o una boquilla de jeringa. Colocar el poste inmediatamente. Eliminar el exceso de cemento con un instrumento apropiado. Si usa un cemento de polimerización dual, fotopolimerizar entre 40 y 60 segundos, aplicando una presión suave en el poste con la punta de la lámpara de polimerización. Aplicar 2 capas del agente* adhesivo en el poste(s) expuesto, cementar la estructura del diente implicada. Eliminar el exceso con aire seco. Polimerizar por 20 segundos (si es necesario)
- 11c. Si usa un cemento autograbadador*, no hay necesidad de grabar y colocar prime en el espacio del poste. Mezclar el cemento y aplicar en el espacio del poste desde el abajo hasta arriba usando la boquilla de conducto radicular. Colocar el poste inmediatamente. Eliminar el exceso de cemento. Fotopolimerizar si es necesario. Después de grabar, lavar, secar, aplicar 2 capas de agente* adhesivo en el poste(s) expuesto, cementar la estructura del diente implicada. Eliminar el exceso con aire seco. Polimerizar por 20 segundos (si es necesario).
12. Modelar directamente el muñón usando un material de composite de reconstrucción*. R.T.D. recomienda que el acabado coronal del poste sea con un composite de muñones. En casos donde no sea indicada una corona protésica, un mínimo de 1mm de composite restaurativo debería cubrir el poste y debería ser un composite estético, pulible y con un color apropiado. Si el poste Illusion no puede ser cubierto adecuadamente con composite, puede ser utilizado una versión de poste no-Illusion.

OTRAS RECOMENDACIONES

El poste **Macro-Lock Post™** es de único uso. No deben ser reutilizados para evitar el riesgo de contaminación.

El poste **Macro-Lock Post™** puede ser limpiado con alcohol. Tampoco puede esterilizarse ni desinfectarse en termodesinfectadoras.

El poste **MACRO-LOCK POST™** puede ser esterilizado individualmente en un autoclave según lo establecido**.

- Colocar individualmente en bolsas de esterilización desechables o tubos que cumplan con el estándar de la normativa vigente en el país de uso (p.e. EN ISO 11607-1)
- Autoclave: tipo B que cumpla con el estándar de la normativa vigente (p.e EN 13060)
- **Temperatura de esterilización: 134°C- Tiempo de esterilización: 18 minutos**
- **Sólo un ciclo.**

Un kit de re-acceso está disponible si es necesario. Contactar con tu distribuidor de RTD.

La Fresa "Starter drill" y la Fresa "Finishing Drill": estos instrumentos se suministran no estériles. Desinfectar y esterilizar el instrumento antes de cada uso. Desinfectar el instrumento con agentes desinfectantes o limpiadoras adaptados a instrumentos rotatorios*. No desinfectar instrumentos en termodesinfectadora. Examinar visualmente los instrumentos antes de cada uso: cambiar a una fresa nueva cuando esté dañada, con corrosión o embotada. La Fresa "Starter drill" podría ser usada sólo para eliminar parcialmente el material de relleno del conducto radicular, y las fresas finales podrían ser usadas sólo para preparar el conducto radicular

Las fresas MACRO-LOCK deben ser esterilizado individualmente en un autoclave según lo establecido**.

- Colocar individualmente en bolsas de esterilización desechables o tubos que cumplan con el estándar de la normativa vigente en el país de uso (p.e. EN ISO 11607-1)
- Autoclave: tipo B que cumpla con el estándar de la normativa vigente (p.e EN 13060)
- **Temperatura de esterilización: 134°C- Tiempo de esterilización: 18 minutos**

Usar una fresa nueva después de 12-15 usos.

Para canales profundos en forma de llama o en forma oval, el uso de postes accesorios, como el Fibercone™, está indicado para mejores resultados.

ALMACENAJE

Almacenar los componentes esterilizados en un lugar seco y sin polvo.

Si la integridad del packaging pudiera estar comprometida, antes de usar nuevamente, colocar el componente en una nueva bolsa y re-esterilizar según el protocolo definido anteriormente

SEGURIDAD Y RESPONSABILIDAD

RTD declina cualquier responsabilidad o compensación por un posible daño debido a:

uso de instrumentos que no corresponda con el sistema y que podría afectar a la función,
incumplimiento de las instrucciones de uso.

El usuario es responsable de probar el material para su adecuación y el uso para cualquier propósito no explícitamente establecido en las instrucciones de uso. La selección adecuada de la fresa y poste es responsabilidad del usuario.

Sólo para uso dental.

** Consulte las instrucciones de uso del fabricante.*

***Por favor, consulte las instrucciones de esterilización de su fabricante de autoclave si fuera necesario.*

FABRICANTE:

RTD

3 rue Louis Neel
38120 St Egrève
France

www.rtd.fr
rtd@rtd.fr



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο άξονας **MACRO-LOCK POST™** είναι κωνικού σχήματος άξονας μήκους 17.5 mm

Ο **MACRO-LOCK POST™** είναι ακτινοσκοπικός, διαφανής άξονας υαλονημάτων.

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	○ 6
Ø Ακρορριζικό τμήμα	0.80	0.80	1.00	1.00	1.30	1.30
Ø Κεφαλή του άξονα	1.35	1.47	1.67	1.83	2.05	2.20
Εγγλυφίδα αρχικής προετοιμασίας ριζικού σωλήνα	#1	#1	#2	#2	#2	#2
Εγγλυφίδα τελικής διαμόρφωσης ριζικού σωλήνα	#1	#2	#3	#4	#5	#6

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σε περίπτωση ανεπαρκούς ποσότητας εναπομένοντος οδοντικού ιστού (<4 mm), απαιτείται η χρήση άξονα για να υποστηρίξει και να διασφαλίσει τη μακροβιότητα της μυλικής αποκατάστασης.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Αν η μυλική ποσότητα οδοντικών ιστών είναι μικρότερη από 1.5 mm.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Ο άξονας πρέπει να καθαριστεί με οινόπνευμα πριν από την είσοδό του στο ριζικό σωλήνα. Αποφύγετε την επαφή του άξονα με τα χέρια μετά τον καθαρισμό του.

Η μείωση του μήκους του άξονα πρέπει να γίνεται εκτός στόματος.

Συστήνεται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα.

Η μυλική αποκατάσταση πρέπει να καλύπτει την οδοντική παρασκευή τουλάχιστον κατά 1.5 mm υγιούς οδοντίνης ώστε να δημιουργηθεί ή περιφερειακή ζώνη στήριξης του κολοβώματος (ferrule effect).

ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Καμία γνωστή μέχρι σήμερα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΒΗΜΑ ΠΡΟΣ ΒΗΜΑ

1. Προετοιμασία του ριζικού σωλήνα: αφαιρέστε τη γουταπέρκα στο προγραμματισμένο βάθος με εγγλυφίδα Gates-Glidden, Peeso ή Largo. Συστήνεται ο ακτινογραφικός έλεγχος.
2. Επιλέξτε το σωστό μέγεθος άξονα **MACRO-LOCK POST™**. Καθορίστε το μέγεθος του άξονα σύμφωνα με την ανατομικότητα του δοντιού και βάση της ακτινογραφικής απεικόνισης και του πλαστικού δείκτη υπολογισμού μήκους.
3. Καθορίστε το ύψος της μυλικής αποκατάστασης, το οποίο

πρέπει να αντιστοιχεί στο 1/3 του τελικού μήκους του άξονα. Αφαιρέστε το εμφρακτικό υλικό με την επιλεχθείσα εγγλυφίδα αεχικής προετοιμασίας Macro-Lock Starter Drill (ταχύτητα περιστροφής 800-1200 rpm) στο αναγκαίο βάθος ώστε ο άξονας να εισέλθει κατά τα 2/3 του μήκους του ριζικού σωλήνα. Πρέπει να παραμείνουν 4 mm εμφρακτικού υλικού στο ακρορριζικό τριτημόριο της ρίζας. Σε περίπτωση κεκαμμένου ριζικού σωλήνα δεν είναι σωστός αυτός ο τρόπος υπολογισμού του τελικού μήκους του άξονα. E38

4. Προετοιμάστε το ριζικό σωλήνα με την εγγλυφίδα τελικής διαμόρφωσης (Finishing Drill) που αντιστοιχεί στο επιλεχθέν μέγεθος άξονα **MACRO-LOCK POST™**, (ταχύτητα περιστροφής 1000-2000 rpm).
5. Δοκιμάστε τον άξονα, ώστε να τοποθετείται σωστά στο ριζικό σωλήνα.
6. Μειώστε τον άξονα στο τελικό μήκος του με ένα δίσκο διαμαντιού εκτός στόματος. **Ποτέ μην χρησιμοποιείται κοπτικό εργαλείο χειρός όπως για παράδειγμα κόπτη ορθοδοντικών συρμάτων, καθώς η πίεση που ασκείται στην περίπτωση αυτή, μπορεί να αλλοιώσει τη δομή του άξονα.**
7. Καθαρίστε τον άξονα με καθαρό οινόπνευμα.
8. **Τοποθετήστε αδροποιητικό οξύ στο χώρο του άξονα και στην εκτεθειμένη οδοντίνη για 15 δευτερόλεπτα*. Ξεπλύνετε για 10 δευτερόλεπτα. Αφαιρέστε την περίσσεια νερού με κώνους χάρτου αλλά αφήστε την επιφάνεια εφυγρή. Το αδροποιητικό οξύ δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με τους ουλικούς ιστούς.**
9. Εφαρμόστε 2 στρώματα* ενεργοποιητή (primer*) με ένα λεπτό βουρτσάκι (π.χ. Composibrush RTD) στο χώρο του άξονα. Αφαιρέστε την περίσσεια με κώνους χάρτου και στεγνώστε ελαφρά όλες τις επιφάνειες. Οι επιφάνειες αδαμαντίνης και οδοντίνης πρέπει να έχουν ομοιόμορφη και γυαλιστερή επιφάνεια. Αν όχι, επαναλάβετε την εφαρμογή. Φωτοπολυμερίστε τον ενεργοποιητή* μέσα στο χώρο του άξονα για 10 έως 20 δευτερόλεπτα.
10. Εφαρμόστε στον άξονα ένα μόνο στρώμα ενεργοποιητή (primer*). Στεγνώστε ελαφρά για 5 δευτερόλεπτα και φωτοπολυμερίστε τον άξονα για 10 έως 20 δευτερόλεπτα (αν απαιτείται) εκτός στόματος*.
- 11a. Αν χρησιμοποιηθεί κονία διπλού πολυμερισμού τόσο για τη συγκόλληση όσο και για τη μυλική ανασύσταση, όπως η Corecem™ (προτεινόμενη τεχνική): Αναμείξτε την κονία και τοποθετήστε την στο χώρο του άξονα από την κορυφή έως το βάθος του, χρησιμοποιώντας το ειδικό ρύγχος εφαρμογής για το ριζικό σωλήνα. Τοποθετήστε αμέσως τον άξονα στη θέση του. Φωτοπολυμερίστε για 40 έως 60 δευτερόλεπτα. Συνεχίστε τοποθετώντας το υλικό της μυλικής ανασύστασης χρησιμοποιώντας μία πλαστική μήτρα Coreform™, ή τοποθετώντας το απευθείας πάνω στο δόντι.
- 11b. Αν χρησιμοποιηθεί ξεχωριστή κονία και υλικό ανασύστασης : Αναμείξτε την κονία* και τοποθετήστε την στον άξονα και στη συνέχεια στο χώρο του ριζικού σωλήνα με χρήση βελόνας Lentulo ή του ειδικού για το ριζικό σωλήνα, ρύγχους εφαρμογής. Τοποθετήστε αμέσως τον άξονα στη θέση του. Αφαιρέστε την περίσσεια κονίας με τα κατάλληλα εργαλεία. Αν χρησιμοποιηθεί κονία διπλού πολυμερισμού, φωτοπολυμερίστε 40 έως 60 δευτερόλεπτα, εφαρμόζοντας ήπια πίεση στον άξονα με την άκρη του ρύγχους της λυχνίας φωτοπολυμερισμού. Εφαρμόστε 2 στρώματα συγκολλητικού παράγοντα* στον εκτεθειμένο άξονα(ες), στην κονία και στους εναπομείναντες οδοντικούς ιστούς. Αφαιρέστε την περίσσεια και στεγνώστε ελαφρά με την αεροσύριγγα. Φωτοπολυμερίστε για 20 δευτερόλεπτα (αν απαιτείται).
- 11c. Αν χρησιμοποιηθεί αυτοαδροποιητική κονία*, δεν υπάρχει ανάγκη αδροποίησης και ενεργοποίησης του ριζικού σωλήνα. Αναμείξτε την κονία και εφαρμόστε την στο χώρο του ριζικού σωλήνα από την κορυφή έως το βάθος του, με το ειδικό για το ριζικό σωλήνα, ρύγχος εφαρμογής. Τοποθετήστε αμέσως τον άξονα στη θέση του+E36. Αφαιρέστε την περίσσεια κονίας. Φωτοπολυμερίστε αν απαιτείται. Μετά από την αδροποίηση, ξέπλυμα, στέγνωμα, εφαρμόστε 2 στρώματα συγκολλητικού παράγοντα* στον εκτεθειμένο άξονα(ες), την κονία και τους εναπομείναντες οδοντικούς ιστούς. Αφαιρέστε την περίσσεια και στεγνώστε φυσώντας ήπια με την αεροσύριγγα. Φωτοπολυμερίστε για 20 δευτερόλεπτα (αν απαιτείται).
12. Διαμορφώστε άμεσα την τελική μυλική αποκατάσταση χρησιμοποιώντας υλικό ανασύστασης από σύνθετη ρητίνη*. Η R.T.D. προτείνει την κάλυψη του μυλικού άκρου του άξονα με τα υλικά ανασύστασης.

ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Οι άξονες **MACRO-LOCK POST™** είναι υλικά μίας χρήσης. Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται προς αποφυγή διασταυρούμενης επιμόλυνσης.

Οι άξονες **MACRO-LOCK POST™** μπορούν να καθαριστούν με καθαρό οινόπνευμα. Δεν πρέπει να απολυμαίνονται ή να αποστειρώνονται σε κλίβανο ξηράς θερμότητας.

Οι άξονες **MACRO-LOCK POST™** μπορούν να αποστειρωθούν μεμονωμένα σε αυτόκαυστο κλίβανο με τις ακόλουθες παραμέτρους**:

Τυλίξτε μεμονωμένα τους άξονες σε φάκελο αποστείρωσης

μίας χρήσης ή άλλη ειδική συσκευασία σύμφωνα με τους βασικούς κανονισμούς αποστείρωσης ιατρικού εξοπλισμού στην χώρα χρήσης (π.χ. EN ISO 11607-1),

Αυτόκαυστος κλίβανος: τύπου B που ανταποκρίνεται με τους βασικούς κανονισμούς αποστείρωσης (π.χ. EN 13060),

Θερμοκρασία αποστείρωσης: 134°C- Χρόνος αποστείρωσης: 18 λεπτά,

Μόνο ένας κύκλος

Υπάρχει ειδικό σετ ανοξείδωτου χάλυβα για επαναξιολόγηση του άξονα. Απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Εγγλυφίδα αρχικής προετοιμασίας και τελικής διαμόρφωσης (Starter Drill και Finishing Drill): Τα εργαλεία αυτά διατίθενται μη-αποστειρωμένα. Απαιτείται απολύμανση και αποστείρωσή τους, πριν από κάθε χρήση. Απολυμάνετε τα εργαλεία με απολυμαντικούς και άλλους παράγοντες καθαρισμού που προτείνονται ειδικά για περιστροφικά εργαλεία*. Μην αποστειρώνεται τα εργαλεία σε κλίβανο ξηράς θερμότητας. Ελέγχετε οπτικά τα εργαλεία πριν από κάθε χρήση: Αλλάξτε τις εγγλυφίδες όταν καταστραφούν ή διαβρωθούν, με καινούργιες. Η εγγλυφίδα κοινής εφαρμογής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη μερική αφαίρεση εμφρακτικού υλικού από το ριζικό σωλήνα ενώ οι εγγλυφίδες τελικής διαμόρφωσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για την προετοιμασία του ριζικού σωλήνα.

Οι εγγλυφίδες αρχικής προετοιμασίας και τελικής διαμόρφωσης πρέπει να αποστειρώνονται μεμονωμένα σε αυτόκαυστο κλίβανο με τις ακόλουθες παραμέτρους**:

Τυλίξτε μεμονωμένα του άξονες σε φάκελο αποστείρωσης μίας χρήσης ή άλλη ειδική συσκευασία σύμφωνα με τους βασικούς κανονισμούς αποστείρωσης ιατρικού εξοπλισμού στην χώρα χρήσης (π.χ. EN ISO 11607-1),

Αυτόκαυστος κλίβανος: τύπου B E49 που ανταποκρίνεται στους βασικούς κανονισμούς αποστείρωσης (π.χ. EN 13060),+E55

Θερμοκρασία αποστείρωσης: 134°C – Χρόνος αποστείρωσης: 18 λεπτά.

Χρησιμοποιήστε καινούργια εγγλυφίδα μετά από 12-15 χρήσεις

Για καλύτερα αποτελέσματα σε ιδιαίτερα ευρείς ή ωοειδείς ριζικούς σωλήνες συστήνεται η χρήση βοηθητικού άξονα τύπου Fibercone™.

ΦΥΛΑΞΗ

Φυλάξτε τα αποστειρωμένα στοιχεία σε ξηρό και προφυλαγμένο από τη σκόνη περιβάλλον.

Αν η συσκευασία των προϊόντων έχει αλλοιωθεί, επανατοποθετήστε τα σε συσκευασία αποστείρωσης πριν από τη χρήση και επαναλάβετε τη διαδικασία αποστείρωσης σύμφωνα με το σχετικό πρωτόκολλο που περιγράφεται παραπάνω.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ

Η εταιρεία RTD απορρίπτει κάθε ευθύνη ή αποζημίωση για πιθανές βλάβες προϊόντος λόγω:

χρήσης εργαλείων που δεν περιλαμβάνονται στο σύστημα και μπορεί να διακυβεύσουν τη σωστή λειτουργία του,

αποτυχίας εφαρμογής των οδηγιών χρήσης.

Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο καταλληλότητας χρήσης του υλικού και εφαρμογής του σε περιπτώσεις που δεν περιγράφονται ειδικά στις οδηγίες χρήσης. Η επιλογή της κατάλληλης εγγλυφίδας και άξονα είναι αποκλειστική ευθύνη του επεμβαίνοντα.

Διατίθενται μόνο για οδοντιατρική χρήση.

** Αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.*

*** Παρακαλούμε αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή του αυτόκαυστου κλιβάνου για ειδικές οδηγίες σχετικά με την αποστείρωση αν απαιτείται.*

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ :

RTD

3 rue Louis Neel

38120 St Egrève France

www.rtd.fr

rtd@rtd.fr



使用说明

描述

MACRO-LOCK POST™ 是螺纹锥形桩，长度为17.5mm

MACRO-LOCK POST™ 是X光阻射的、半透明的纤维桩。

	● 1	● 2	● 3	● 4	● 5	● 6
根尖端直径	0.80	0.80	1.00	1.00	1.30	1.30
桩的头部	1.35	1.47	1.67	1.83	2.05	2.20
启动钻	#1	#1	#2	#2	#2	#2
修整钻	#1	#2	#3	#4	#5	#6

使用适应症

在没有足够的残留牙体组织的情况下（<4毫米），需要使用根管桩来支撑和加固牙冠的修复。

禁忌症

残余牙体组织不足：冠部牙齿结构少于1.5毫米。

注意事项

纤维桩在放入根管以前必须使用酒精进行清洁。清洁后的纤维桩应避免手指接触。

应当在口外将纤维桩裁短。

建议使用橡皮障。

为了获得箍效应，冠必须覆盖至少1.5毫米健康牙体组织。

不良反应

目前未知。

操作步骤

1. 根管准备：用G钻、P钻或者根管扩大针除去根管内的牙胶尖到预定深度麻花钻#070。建议用X光片进行核对。
2. 选择正确的规格**MACRO-LOCK POST™**纤维桩。根据牙齿解剖学状况用X光片和测量卡决定纤维桩的尺寸。
3. 确定冠核堆塑的长度，冠核部分长度将为最终纤维桩长度的1/3。根据纤维桩插入根长2/3深度的需要，使用启动钻（转速800-1200转/分）移除根管充填物。在根尖部位至少保留4毫米根管充填物。如遇弯曲根管，不适合这样计算长度。
4. 使用与所选择的 **MACRO-LOCK POST™** 纤维桩相应规格的修整钻对根管进行修形（转速1000-2000转/分）
5. 试放纤维桩，检查纤维桩是否能在根管内就位
6. 在口腔外用砂片将纤维桩裁至需要长度。**绝不要使用注入钢丝钳、持针钳等钳压工具，因为压力有可能破坏纤维桩的内部结构。**
7. 用酒精清洁纤维桩。
8. 用酸蚀剂涂布在将置入纤维桩的根管部位以及暴露的牙本质部位，酸蚀15秒*。冲洗10秒。使用纸尖除去多余的水份，但保留表面的潮湿。不要让酸蚀剂接触到牙龈。
9. 用细小的根管专用毛刷（例如RTD公司的 Composibrush 小毛刷）在根管内涂布两层光固化树脂粘结剂。用纸尖吸去多余的粘结剂，轻轻吹干表面。牙釉质和牙本质表面应该显出一致的反光面。如果不是，应重复操作。光照根管内的粘结剂*10到20秒。
10. 在纤维桩上涂单层树脂粘结剂。气流吹干5秒，光照纤维桩10到20秒（如需要）*。
- 11a. 如果使用类似于Corecem™（推荐使用）双重固化树脂水门汀同时进行粘桩与堆核：使用自动混合根管输送针从根管底部向根管口将树脂水门汀直接涂布于根管内。立即将纤维桩置入根管。光照40至60秒。然后用核成型帽堆塑核，或直接在牙体上堆塑核。
- 11b. 如果分别使用不同的树脂水门汀进行粘桩与堆核：使用自动混合根管输送针从根管底部向根管口将树脂水门汀直接输送于根管内。立即将纤维桩置入根管。用相应的器械去除多余的水门汀。光照40-60秒，使其固化。同时将光固化灯对准纤维桩顶端照射20-30秒，让桩将光线导入根管内以助树脂水门汀的进一步固化。在需要进行核重建的纤维桩上、树脂水门汀和残留的牙体上再次涂布两层树脂粘结剂。气流吹干。光照20秒（如需要）。
- 11c. 如果使用自酸蚀树脂水门汀*，根管内无需进行酸蚀和处理。使用自动混合根管输送针从根管底部向根管口将树脂水门汀直接涂布于根管内。立即将纤维桩置入根管。去除多余的树脂水门汀。根据需要进行光照。酸蚀后，冲洗、干燥、涂布2层预处理剂在暴露的纤维桩、树脂水门汀和相关的牙体上。去除多余部分并用气枪吹干。光照20秒（如需要）。
12. 使用核成型帽可以直接堆核塑性*。RTD公司建议：纤维桩应当被核树脂材料完全覆盖。

其他建议

MACRO-LOCK POST™ 是一次使用器材。为防止传染风险不可以再次使用。

MACRO-LOCK POST™ 可以用酒精清洁。它们不可以用熏蒸或热浸泡方式消毒。

MACRO-LOCK POST™ 可以按照下列说明用自动消毒炉消毒**。

- 将纤维桩分别单独包装在符合现行管理标准（例如 EN ISO 11607-1）的一次性消毒袋或消毒管中。
- 自动消毒炉：符合现行管理标准（例如 EN13060）的B型自动消毒炉
- **消毒温度：摄氏134度 - 消毒时间：18分钟**
- **仅单循环**

如果需要，可选购纤维桩去除装置。请联系RTD公司分销商

启动钻和修整钻：各种钻头均未经消毒。请在使用以前进行消毒和杀菌。请使用适合旋转工具的消毒剂和清洁剂*。请不要使用熏蒸进行消毒。请在使用以前目测检查器械，如发现磨损、锈蚀、钝卷，请立即更换。启动钻仅用于部分地去除根管内的充填物，修整钻仅用于根管修形和完成根管的准备。

启动钻和修整钻必须按照以下步骤用自动消毒炉进行个别消毒**。

- 将钻头分别单独包装在符合现行管理标准（例如EN ISO 11607-1）的一次性消毒袋或消毒管中。
- 自动消毒炉：符合现行管理标准（例如 EN13060）的B型自动消毒炉
- **消毒温度：摄氏134度 - 消毒时间：18分钟**

在使用12-15次以后更换新钻。

对于喇叭口根管或椭圆根管，使用辅助纤维桩，比如 Fibercone™，可以收到良好效果。

储存

将消毒后的物品储存于干燥和无尘之处。

如果发现包装不完好，请在使用前将产品放在新的消毒袋或消毒管内，按照上述消毒程序重新进行消毒。

安全和责任

RTD 谢绝任何由于以下情况造成损害的责任或赔偿：

- 使用的工具不属于本系统的并且可能有损产品功能，
- 使用者没认真阅读使用说明。

用户有责任对材料的适用性进行测试，对于将本产品用于本说明书未确切陈述的用途时，用户自行承担风险。正确选择钻头和纤维桩是用户的责任。

仅供牙科专用

* 请参考生产商的使用说明

**请参考您的消毒炉生产商的使用说明

制造商：

RTD

3 rue Louis Neel

38120 St Egrève France

www.rtd.fr

rtd@rtd.fr

中国总代理

上海超然贸易有限公司

上海市龙华西路585号华富大厦A座1806室

电话：021 - 6469 9299

售后服务提供商名称：上海超然贸易有限公司

售后服务提供商地址：上海市静安区昌平路990号6号楼6204-S室

售后服务提供商电话：021-34241616

售后服务提供商传真：021-34246616

GB SUGGESTED POST SIZE FOR EACH TOOTH (GUIDELINES ONLY)

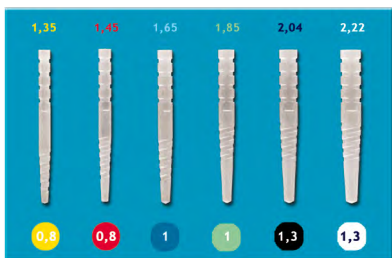
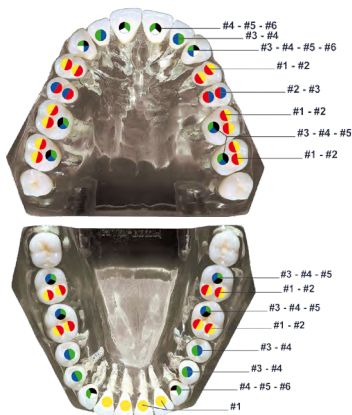
FR SUGGESTION POUR LE CHOIX DU TENON

DE REKOMMENDERAD STORLEK STIFTELSEN FÖR VARJE TANDBERG (ENDAST VÄGLEDNING)

ES TAMAÑO DEL POSTE SUGERIDO PARA CADA DIENTE (SOLO LINEAMIENTOS) ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟ

GR ΜΕΓΕΘΟΣ POST ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΔΟΝΤΙ (ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΟΝΟ)

中文 建议不同牙位使用的纤维桩规格使用规格（仅供参考）



CE
0459
-2000-